

**TYP 489.8**



**TYP 489.81**





# MLÝNEK NA MASO

NÁVOD K POUŽITÍ KLUGE 489.8, 489.81



**CZ**

NÁVOD K OBSLUZE  
MLÝNEK NA MASO

str. 4-8

**SK**

NÁVOD NA POUŽITIE  
MLYNČEK NA MÄSO

str. 9-13

## **CZ** Návod k obsluze **MLÝNEK NA MASO**

Vážení klienti!

Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtete celý návod k obsluze a uschovejte si jej pro eventuální použití v budoucnu.

Ujistěte se, že rozumíte následujícím pokynům.

### **Charakteristika zařízení**

Strojek na mletí potravin je určený pro použití v domácnosti. Je to multifunkční zařízení, díky kterému můžete mlít: maso, sýr, zeleninu, mák a také vyrábět klobásy. Použitím dalšího příslušenství strojku – struhacího nástavce můžete strouhat nebo plátkovat zeleninu a ovoce na saláty nebo třít brambory.

### **Bezpečnostní pokyny pro správné používání strojku**

#### **NEBEZPEČÍ! / VAROVÁNÍ!**

Nedodržování návodu k obsluze může mít za následek zranění nebo úraz elektrickým proudem.

- Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozena zástrčka, napájecí kabel nebo jiné součásti přístroje.
- Pokud je poškozený napájecí kabel, nechte jej vyměnit v servisním středisku nebo kvalifikovanou osobou tak, aby nedošlo k ohrožení uživatele.
- Zařízení může opravovat pouze zaškolený personál. Nesprávně provedená oprava může vážně ohrozit uživatele. V případě poruchy kontaktujte specializované servisní středisko.
- Buďte velmi opatrní při používání strojku v přítomnosti dětí. Při používání mějte strojek a jeho kabel v dostatečné vzdálenosti od dětí.
- Zařízení nesmí používat děti. Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí.
- Zařízení mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a mentálními schopnostmi a také osoby bez zkušeností a znalostí o zařízení, pokud budou pod dohledem nebo budou poučeny o používání zařízení bezpečným způsobem, aby pochopily s tím související nebezpečí.
- Před výměnou příslušenství nebo přiblížením se k rotujícím částem zařízení při používání vypněte zařízení a odpojte od napájení.

- Zařízení vždy odpojte od napájení pokud je ponecháno bez dozoru a také před montáží, demontáží nebo čištěním.

- Dávejte pozor, aby doba nepřetržitého provozu nepřekročila 10 minut a přestávka před opětovným použitím nebyla kratší než 30 minut.

- Nikdy neblokujte tlačítko vypínače. Způsobíte vážné nebezpečí úrazu a můžete poškodit zařízení.

- Dbejte aby se přívodní kabel nedotýkal horkých povrchů např. plynových nebo elektrických sporáků.

- Před čištěním odpojte přívodní kabel ze zásuvky.

- Před zahájením práce zkontrolujte správnost smontování mlecí jednotky.

- Zařízení používejte pouze s násypkou.

- Zařízení používejte pouze ve vnitřních prostorech, při pokojové teplotě a za podmínek popsanych pro zařízení v normě PN-EN 60335-1.

- Proveďte čištění mlecí jednotky a ostatních součástí po každém použití.

- Pokud je zařízení zapnuté, neodstraňujte zbytky z rotujících částí.

#### **POZOR!**

Nedodržování může mít za následek poškození majetku.

- Nevytahujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel.

- Zařízení připojíte do síťové zásuvky (pouze se střídavým proudem) s napětím uvedeným na typovém štítku zařízení.
- Nevystavujte strojek a příslušenství teplotám nad 60 °C, což jej může poškodit.
- K plnění a přitlačování mletých kusů potravin v mlecí komoře používejte pouze tlačidlo. Použití jiných předmětů může poškodit strojek a pohon.
- Zařízení nepřetěžujte nadměrným množstvím potravin nebo jejich příliš silným tlačáním.
- Přesně smontujte mlecí jednotku jelikož nesprávné složení způsobí nekvalitní mletí a následné otupení nože a sítka. Tupý nůž a sítko vyměňte za nové.
- Během provozu strojek nezakrývejte větrací otvory ve spodní části pohonné jednotky. Strojek nastavte na příliš měkký povrch.
- Strojek neponořujte do vody ani jej nečistěte pod tekoucí vodou.
- Nemyjte příslušenství pokud je připojeno k mlecí jednotce.
- K čištění vnějších částí nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ve formě emulzí, mléka, pasty apod. Mohou mimo jiné odstranit grafické informační symboly, jako jsou: stupnice, označení, výstražné značky atd.
- Před použitím umyjte příslušenství vodou s přídatkem saponátu. Opláchněte a důkladně osušte.
- Sítko a oboustranný nůž se musí mazat. Nejvhod-

nější je použití jedlého oleje.

- Zařízení nezapínejte bez namazaných sítok.

## **DOPORUČENÍ**

Informace o výrobku a tipy pro používání.

- Zařízení je určeno pouze pro použití v domácnosti.
- Po ukončení práce vytáhněte zástrčku přívodního kabelu ze zásuvky. Naviňte kabel kolem pohonné jednotky a zasuňte zástrčku kabelu do zásuvky v pohonné jednotce.
- Pokud nejde mlýnek spustit nechte jej opravit v autorizovaném servisu.
- Maso určené ke mletí oddělte od kostí, šlach, chrupavek a žil.
- Velké kusy potravin před mletím nakrájejte na menší kousky, které lze snadno vložit do mlecí komory.
- Mák nemelte na sucho. Před mletím mák spařte a namočte několik hodin.
- K čištění kovových součástí používejte měkký kartáč.
- Kovové součásti nemyjte v myčce. Agresivní čisticí prostředky používané v těchto zařízeních ztmavují tyto části. Čistěte je ručně s použitím klasického saponátu na nádobí.

## **Technické údaje**

- Technické parametry jsou uvedeny na typovém štítku ve spodní části pohonné jednotky.
- Přípustná doba nepřetržitého provozu je 10 minut
- Doba přestávky před opětovným použitím 30 minut
- Hluk zařízení (L<sub>WA</sub>): 77 dB(A)
- MBP – blokovací výkon motoru 1900 W

## A - Popis zařízení

**Pohonná jednotka je přizpůsobená pro použití příslušenství mlýnků KLUGE. Ve spodní části jednotky jsou větrací otvory, které chrání motor proti přehřátí:**

**1a** - Vypínač

**1b** - Blokovací tlačítka

**Mlecí jednotka:**

**2** - Mlecí komora

**3** - Šnek s namontovanou spojkou

**4** - Nůž

**5** - Sítko s otvory 4 mm

**6** - Matice

**7** - Násypka

**8** - Tlačidlo

**Příslušenství:**

**9** - Sítko s otvory 8 mm

**10** - Sítko s otvory 2,7 mm

**11** - Řeznický nástavec

**12** - Zásuvka pro zasunutí zástrčky přívodního kabelu

## B - Mechanická ochrana motoru

**1** - Šnek

**2** - Spojka

**3** - Šroub M4x20

Mlýnek je chráněn mechanickou spojkou proti přetížení, která chrání motor proti poškození při zablokování (např. když se do mlecí komory dostanou větší kosti). Dojde ke zlomení spojky.

**Poškozenou spojku vyměňte následujícím způsobem za novou:**

- ve šneku s poškozenou spojkou vyšroubujte šroub (3),
- vyjměte poškozenou spojku (2),
- vložte novou spojku (2) a zašroubujte šroub (3).

## D - Práce s mlecí jednotkou

**Do mlecí komory (2) postupně zasuňte:**

**1** - Šnek (3) spojkou dovnitř.

**2** - Na hřídel šneku (3) nasadte nůž (4).

**3** - Sítko (např. 5) tak, aby výstupek komory (2) zapadl do drážky na okraji sítka.

**4** - Utáhněte matici (6), dokud nepocítíte odpor, aby se zafixovali všechny prvky mlecí jednotky.

**5** - Smontovanou mlecí jednotku nasadte na motor (1) a otočte ji do polohy, ve které uslyšíte kliknutí pojistky blokovacího tlačítka.

**6** - Nasadte násypku (7) na mlecí komoru.

## C - Příprava strojku k práci a jeho uvedení do provozu

**Vyjměte z obalu pohonnou jednotku a všechno příslušenství. Odstraňte obalový materiál.**

**1** - Pohonnou jednotku (1) postavte na pevný povrch poblíž zásuvky tak, aby nebyly zakryté ventilační otvory.

- Před prvním použitím strojku umyjte příslušenství. Šnek, nůž a sítko je vhodné přetřít jedlým olejem.
- Smontujte mlecí jednotku s požadovaným sítkem a připojte jí k pohonné jednotce.

**2** - Přívodní kabel vložte do síťové zásuvky.

**3** - Vypínačem (1a) zapněte strojek.

## E - Práce s řeznickým nástavcem

**Do mlecí komory (2) postupně zasuňte:**

**1** - Šnek (3) se spojkou dovnitř.

**2** - Na hřídel šneku (3) sítko s otvory 8 mm (9).

**3** - Řeznický nástavec (11).

**4** - Všechny části utáhněte maticí (6) – silně nadoraz.

**5** - Nasadte smontovanou mlecí jednotku na pohonnou jednotku (1) a otočte do polohy, ve které uslyšíte kliknutí pojistky.

**6** - Násypku (7) nasadte na mlecí komoru (2).

- Střevo před natažením namočte v teplé vodě asi na 10 min.

• Na řeznický nástavec (11) natáhněte mokré střevo, dávejte pozor, aby větrací otvory ve spodní části pohonné jednotky nebyly blokovány.

**Masová náplň vyplňující střevo nesmí být „příliš řídká“.** Velký obsah tekutin může způsobit jejich únik a proniknutí do vnitřku pohonné jednotky.

## F - Struhací nástavec

**Struhací nástavec je vybaven dvěma bubny pro jemné a hrubé struhání (mrkev, sýr, vařená řepa, celer atd.). Třetí buben je plátkovací a používá se na krájení zeleniny (okurky, brambory, cibule atd.). Čtvrtý buben je třecí a používá se na tření brambor, řepy, ovoce atd.**

- 1 - Buben pro jemné struhání
- 2 - Buben pro hrubé struhání
- 3 - Třecí buben
- 4 - Plátkovací buben
- 5 - Víko komory
- 6 - Komora
- 7 - Násypka
- 8 - Tlačidlo

## H - Po ukončení práce

**Vypněte mlýnek a odpojte přívodní kabel ze zásuvky.**

- 1 - Vyjměte tlačidlo (8) a sejměte násypku (7) z mlecí komory (2) nebo struhacího nástavce.
- 2 - Stiskněte blokovací tlačítko (1b), otočte mlecí jednotku nebo komoru struhacího nástavce a sejměte ji.
- 3 - Rozložte součásti, umyjte je a vysušte.
- 4 - Přívodní kabel omotejte kolem strojku za použití drážky ve spodní části pohonné jednotky a zasuňte zástrčku do zásuvky.

## G - Práce se struhacím nástavcem

**Před prvním použitím důkladně umyjte prvky přicházející do styku s potravinami v teplé vodě s přidavkem mycího prostředku.**

1 - Odklopte víko komory (5) a vložte zvolený buben do komory.

2 - Zavřete víko komory (5).

3 - Připojte struhací nástavec na pohonnou jednotku stejným způsobem jako mlecí jednotku (D5).

- Velké potraviny by měly být nakrájeny na kousky, které lze snadno vložit do komory.
- Po ukončení práce mlýnek vypněte a odpojte přívodní kabel ze zásuvky.
- Dřevěnou lžici odstraňte zbytky produktu zbývající uvnitř struhadla nebo v komoře.

**Struhací bubny nevyžadují regeneraci.**

**Struhací bubny jsou velmi ostré, buďte opatrní.**

**Struhací nástavec není vhodný ke zpracování měkkého ovoce obsahujícího tvrdé jádra. Tvrdé jádra můžou poškodit bubny a velké množství tekutiny se může dostat až do pohonné jednotky.**

## Čištění a údržba

**Před čištěním odpojte přívodní kabel ze zásuvky.**

- Pohonnou jednotku otřete vlhkým hadříkem s trochou saponátu na nádobí.
- Plastové části umyjte v teplé vodě s trochou saponátu na nádobí.
- Kovové části umyjte v horké vodě s trochou saponátu na nádobí.
- Vyčištěné části důkladně osušte.
- Suché části mlecí komory nebo struhacího nástavce smontujte zpět.
- Sítka a nůž se musí namazat – namažte je jedlým olejem.

**Pozor: Kovové součásti nemyjte v myčce.**

## Ochrana životního prostředí

Toto zařízení bylo navrženo a vyrobeno z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze znovu použít. Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že výrobek podléhá tříděnému sběru v souladu s ustanoveními směrnice 2012/19/EU. Takové označení znamená, že po uplynutí doby životnosti se výrobek nesmí vyhazovat do domácího odpadu. Uživatel je povinen odevzdat použitý výrobek na místo provádějící sběr použitých elektrických a elektronických zařízení, které tvoří systém sběru takových odpadů – zejména do příslušného skladu, sběrného dvora nebo místní sběrný. Lepenkový obal odevzdejte do sběrný papíru, polyetylenové sáčky vyhodte do kontejneru na plasty. Použité zařízení může mít škodlivý vliv na životní prostředí a lidské zdraví, protože může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky. Domácnost hraje důležitou úlohu v přispívání k získání druhotných surovin, včetně recyklace použitého zařízení. V této etapě se utvářejí postoje, které mají vliv na společné dobro, kterým je čisté životní prostředí. Pokud bude tento výrobek nesprávně zlikvidován, může být uložena pokuta v souladu s národní legislativou.

Výrobce neodpovídá za eventuální škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou. Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli bez předchozího upozornění změnit výrobek, aby vyhovoval právním předpisům, normám, směrnicím, nebo z konstrukčních, obchodních, estetických a jiných důvodů.

### **Záruční a pozáruční servis, prodej náhradních dílů a příslušenství**

ELMAX STORE a.s., Topolová 777/2, 735 42 Těrlícko | [elmax@elmax.cz](mailto:elmax@elmax.cz) | +420 599 529 252

**[www.klugecr.cz](http://www.klugecr.cz)**

## SK Návod na použitie **MLYNČEK NA MÄSO**

Vážení klienti!

Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtete celý návod k obsluze a uschovejte si jej pro eventuální použití v budoucnu.

Ujistěte se, že rozumíte následujícím pokynům.

### Charakteristika zařízení

Strojek na mletí potravin je určený pro použití v domácnosti. Je to multifunkční zařízení, díky kterému můžete mlít: maso, sýr, zeleninu, mák a také vyrábět klobásy. Použitím dalšího příslušenství strojku – struhacího nástavce můžete strouhat nebo plátkovat zeleninu a ovoce na saláty nebo třít brambory.

### Bezpečnostní pokyny pro správné používání strojku

#### **NEBEZPEČÍ! / VAROVÁNÍ!**

Nedodržování návodu k obsluze může mít za následek zranění nebo úraz elektrickým proudem.

- Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozena zástrčka, napájecí kabel nebo jiné součásti přístroje.
- Pokud je poškozený napájecí kabel, nechte jej vyměnit v servisním středisku nebo kvalifikovanou osobou tak, aby nedošlo k ohrožení uživatele.
- Zařízení může opravovat pouze zaškolený personál. Nesprávně provedená oprava může vážně ohrozit uživatele. V případě poruchy kontaktujte specializované servisní středisko.
- Buďte velmi opatrní při používání strojku v přítomnosti dětí. Při používání mějte strojek a jeho kabel v dostatečné vzdálenosti od dětí.
- Zařízení nesmí používat děti. Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí.
- Zařízení mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a mentálními schopnostmi a také osoby bez zkušeností a znalostí o zařízení, pokud budou pod dohledem nebo budou poučeny o používání zařízení bezpečným způsobem, aby pochopily s tím související nebezpečí.
- Před výměnou příslušenství nebo přiblížením se k rotujícím částem zařízení při používání vypněte zařízení a odpojte od napájení.

- Zařízení vždy odpojte od napájení pokud je ponecháno bez dozoru a také před montáží, demontáží nebo čištěním.

- Dávejte pozor, aby doba nepřetržitého provozu nepřekročila 10 minut a přestávka před opětovným použitím nebyla kratší než 30 minut.

- Nikdy neblokujte tlačítko vypínače. Způsobíte vážné nebezpečí úrazu a můžete poškodit zařízení.

- Dbejte aby se přívodní kabel nedotýkal horkých povrchů např. plynových nebo elektrických sporáků.

- Před čištěním odpojte přívodní kabel ze zásuvky.

- Před zahájením práce zkontrolujte správnost smontování mlecí jednotky.

- Zařízení používejte pouze s násypkou.

- Zařízení používejte pouze ve vnitřních prostorech, při pokojové teplotě a za podmínek popsanych pro zařízení v normě PN-EN 60335-1.

- Proveďte čištění mlecí jednotky a ostatních součástí po každém použití.

- Pokud je zařízení zapnuté, neodstraňujte zbytky z rotujících částí.

#### **POZOR!**

Nedodržování může mít za následek poškození majetku.

- Nevytahujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel.



- Zařízení připojte do síťové zásuvky (pouze se střídavým proudem) s napětím uvedeným na typovém štítku zařízení.
- Nevystavujte strojek a příslušenství teplotám nad 60 °C, což jej může poškodit.
- K plnění a přitlačování mletých kusů potravin v mlecí komoře používejte pouze tlačidlo. Použití jiných předmětů může poškodit strojek a pohon.
- Zařízení nepřetěžujte nadměrným množstvím potravin nebo jejich příliš silným tlačáním.
- Přesně smontujte mlecí jednotku jelikož nesprávné složení způsobí nekvalitní mletí a následné otupení nože a sítka. Tupý nůž a sítko vyměňte za nové.
- Během provozu strojek nezakrývejte větrací otvory ve spodní části pohonné jednotky. Strojek nastavte na příliš měkký povrch.
- Strojek neponořujte do vody ani jej nečistěte pod tekoucí vodou.
- Nemyjte příslušenství pokud je připojeno k mlecí jednotce.
- K čištění vnějších částí nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ve formě emulzí, mléka, pasty apod. Mohou mimo jiné odstranit grafické informační symboly, jako jsou: stupnice, označení, výstražné značky atd.
- Před použitím umyjte příslušenství vodou s přídatkem saponátu. Opláchněte a důkladně osušte.
- Sítko a oboustranný nůž se musí mazat. Nejvhod-

nější je použití jedlého oleje.

- Zařízení nezapínejte bez namazaných síttek.

## **DOPORUČENÍ**

Informace o výrobku a tipy pro používání.

- Zařízení je určeno pouze pro použití v domácnosti.
- Po ukončení práce vytáhněte zástrčku přívodního kabelu ze zásuvky. Naviňte kabel kolem pohonné jednotky a zasuňte zástrčku kabelu do zásuvky v pohonné jednotce.
- Pokud nejde mlýnek spustit nechte jej opravit v autorizovaném servisu.
- Maso určené ke mletí oddělte od kostí, šlach, chrupavek a žil.
- Velké kusy potravin před mletím nakrájejte na menší kousky, které lze snadno vložit do mlecí komory.
- Mák nemelte na sucho. Před mletím mák spařte a namočte několik hodin.
- K čištění kovových součástí používejte měkký kartáč.
- Kovové součásti nemyjte v myčce. Agresivní čisticí prostředky používané v těchto zařízeních ztmavují tyto části. Čistěte je ručně s použitím klasického saponátu na nádobí.

## **Technické údaje**

- Technické parametry jsou uvedeny na typovém štítku ve spodní části pohonné jednotky.
- Přípustná doba nepřetržitého provozu je 10 minut
- Doba přestávky před opětovným použitím 30 minut
- Hluk zařízení (L<sub>WA</sub>): 77 dB(A)
- MBP – blokovací výkon motoru 1900 W

## A - Popis zařízení

**Pohonná jednotka je přizpůsobená pro použití příslušenství mlýnků KLUGE. Ve spodní části jednotky jsou větrací otvory, které chrání motor proti přehřátí:**

1a - Vypínač

1b - Blokovací tlačítko

**Mlecí jednotka:**

2 - Mlecí komora

3 - Šnek s namontovanou spojkou

4 - Nůž

5 - Sítko s otvory 4 mm

6 - Matice

7 - Násypka

8 - Tlačidlo

**Příslušenství:**

9 - Sítko s otvory 8 mm

10 - Sítko s otvory 2,7 mm

11 - Řeznický nástavec

12 - Zásuvka pro zasunutí zástrčky přívodního kabelu

## B - Mechanická ochrana motoru

1 - Šnek

2 - Spojka

3 - Šroub M4x20

Mlýnek je chráněn mechanickou spojkou proti přetížení, která chrání motor proti poškození při zablokování (např. když se do mlecí komory dostanou větší kosti). Dojde ke zlomení spojky.

**Poškozenou spojku vyměňte následujícím způsobem za novou:**

- ve šneku s poškozenou spojkou vyšroubujte šroub (3),
- vyjměte poškozenou spojku (2),
- vložte novou spojku (2) a zašroubujte šroub (3).

## D - Práce s mlecí jednotkou

**Do mlecí komory (2) postupně zasuňte:**

1 - Šnek (3) spojkou dovnitř.

2 - Na hřídel šneku (3) nasadte nůž (4).

3 - Sítko (např. 5) tak, aby výstupek komory (2) zapadl do drážky na okraji sítka.

4 - Utáhněte matici (6), dokud nepocítíte odpor, aby se zafixovali všechny prvky mlecí jednotky.

5 - Smontovanou mlecí jednotku nasadte na motor (1) a otočte ji do polohy, ve které uslyšíte kliknutí pojistky blokovacího tlačítka.

6 - Nasadte násypku (7) na mlecí komoru.

## C - Příprava strojku k práci a jeho uvedení do provozu

**Vyjměte z obalu pohonnou jednotku a všechno příslušenství. Odstraňte obalový materiál.**

1 - Pohonnou jednotku (1) postavte na pevný povrch poblíž zásuvky tak, aby nebyly zakryté ventilační otvory.

- Před prvním použitím strojku umyjte příslušenství. Šnek, nůž a sítko je vhodné přetřít jedlým olejem.
- Smontujte mlecí jednotku s požadovaným sítkem a připojte jí k pohonné jednotce.

2 - Přívodní kabel vložte do síťové zásuvky.

3 - Vypínačem (1a) zapněte strojek.

## E - Práce s řeznickým nástavcem

**Do mlecí komory (2) postupně zasuňte:**

1 - Šnek (3) se spojkou dovnitř.

2 - Na hřídel šneku (3) sítko s otvory 8 mm (9).

3 - Řeznický nástavec (11).

4 - Všechny části utáhněte maticí (6) – silně nadoraz.

5 - Nasadte smontovanou mlecí jednotku na pohonnou jednotku (1) a otočte do polohy, ve které uslyšíte kliknutí pojistky.

6 - Násypku (7) nasadte na mlecí komoru (2).

- Střevo před natažením namočte v teplé vodě asi na 10 min.

- Na řeznický nástavec (11) natáhněte mokré střevo, dávejte pozor, aby větrací otvory ve spodní části pohonné jednotky nebyly blokovány.

**Masová náplň vyplňující střevo nesmí být „příliš řídká“. Velký obsah tekutin může způsobit jejich únik a proniknutí do vnitřku pohonné jednotky.**

## F - Struhací nástavec

**Struhací nástavec je vybaven dvěma bubny pro jemné a hrubé struhání (mrkev, sýr, vařená řepa, celer atd.). Třetí buben je plátkovací a používá se na krájení zeleniny (okurky, brambory, cibule atd.). Čtvrtý buben je třecí a používá se na tření brambor, řepy, ovoce atd.**

- 1 - Buben pro jemné struhání
- 2 - Buben pro hrubé struhání
- 3 - Třecí buben
- 4 - Plátkovací buben
- 5 - Víko komory
- 6 - Komora
- 7 - Násypka
- 8 - Tlačidlo

## H - Po ukončení práce

**Vypněte mlýnek a odpojte přívodní kabel ze zásuvky.**

- 1 - Vyjměte tlačidlo (8) a sejměte násypku (7) z mlecí komory (2) nebo struhacího nástavce.
- 2 - Stiskněte blokovací tlačítko (1b), otočte mlecí jednotku nebo komoru struhacího nástavce a sejměte ji.
- 3 - Rozložte součásti, umyjte je a vysušte.
- 4 - Přívodní kabel omotejte kolem strojku za použití drážky ve spodní části pohonné jednotky a zasuňte zástrčku do zásuvky.

## G - Práce se struhacím nástavcem

**Před prvním použitím důkladně umyjte prvky přicházející do styku s potravinami v teplé vodě s přidávkem mycího prostředku.**

**1** - Odklopte víko komory (5) a vložte zvolený buben do komory.

**2** - Zavřete víko komory (5).

**3** - Připojte struhací nástavec na pohonnou jednotku stejným způsobem jako mlecí jednotku (D5).

- Velké potraviny by měly být nakrájeny na kousky, které lze snadno vložit do komory.

- Po ukončení práce mlýnek vypněte a odpojte přívodní kabel ze zásuvky.

- Dřevěnou lžiči odstraňte zbytky produktu zbývající uvnitř struhadla nebo v komoře.

**Struhací bubny nevyžadují regeneraci.**

**Struhací bubny jsou velmi ostré, buďte opatrní.**

**Struhací nástavec není vhodný ke zpracování měkkého ovoce obsahujícího tvrdé jádra. Tvrdé jádra mohou poničit bubny a velké množství tekutiny se může dostat až do pohonné jednotky.**

## Čištění a údržba

**Před čištěním odpojte přívodní kabel ze zásuvky.**

- Pohonnou jednotku otřete vlhkým hadříkem s trochou saponátu na nádobí.
- Plastové části umyjte v teplé vodě s trochou saponátu na nádobí.
- Kovové části umyjte v horké vodě s trochou saponátu na nádobí.
- Vyčištěné části důkladně osušte.
- Suché části mlecí komory nebo struhacího nástavce smontujte zpět.
- Sítka a nůž se musí namazat – namažte je jedlým olejem.

**Pozor: Kovové součásti nemýjte v myčce.**

## Ochrana životního prostředí

Toto zařízení bylo navrženo a vyrobeno z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze znovu použít. Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že výrobek podléhá tříděnému sběru v souladu s ustanoveními směrnice 2012/19/EU. Takové označení znamená, že po uplynutí doby životnosti se výrobek nesmí vyhazovat do domácího odpadu. Uživatel je povinen odevzdat použitý výrobek na místo provádějící sběr použitých elektrických a elektronických zařízení, které tvoří systém sběru takových odpadů – zejména do příslušného skladu, sběrného dvora nebo místní sběrný. Lepenkový obal odevzdejte do sběrný papíru, polyetylenové sáčky vyhodte do kontejneru na plasty. Použité zařízení může mít škodlivý vliv na životní prostředí a lidské zdraví, protože může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky. Domácnost hraje důležitou úlohu v přispívání k získání druhotných surovin, včetně recyklace použitého zařízení. V této etapě se utvářejí postoje, které mají vliv na společné dobro, kterým je čisté životní prostředí. Pokud bude tento výrobek nesprávně zlikvidován, může být uložena pokuta v souladu s národní legislativou.

Výrobce neodpovídá za eventuální škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou. Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli bez předchozího upozornění změnit výrobek, aby vyhovoval právním předpisům, normám, směrnicím, nebo z konstrukčních, obchodních, estetických a jiných důvodů.

### Záruční a pozáruční servis, prodej náhradních dílů a příslušenství

ELMAX STORE a.s., Topolová 777/2, 735 42 Těrlícko | [elmax@elmax.cz](mailto:elmax@elmax.cz) | +420 599 529 252

[www.klugecr.cz](http://www.klugecr.cz)



